

## **ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ**

### **ΜΕΤΑΞΥ**

**της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ (ΕΛΣΤΑΤ)**

**και του ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ**

με αντικείμενο την ανταλλαγή στατιστικών πληροφοριών αναφορικά με την κατάρτιση των στατιστικών στον τομέα του Τουρισμού και τις ανάγκες του «Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού και του Παρατηρητήριου Τουρισμού»

Λαμβάνοντας υπόψη:

α) Το Νόμο 3832/2010 «Ελληνικό Στατιστικό Σύστημα (ΕΛ.Σ.Σ.) Σύσταση της Ελληνικής Στατιστικής Αρχής (ΕΛ.ΣΤΑΤ.) ως Ανεξάρτητης Αρχής», όπως τροποποιήθηκε από το Άρθρο 90 παράγραφοι 8 και 9 του Νόμου 3842/2010 «Αποκατάσταση φορολογικής δικαιοσύνης, αντιμετώπιση της φοροδιαφυγής και άλλες διατάξεις», από το Άρθρο 10 του Νόμου 3899/2010 «Επείγοντα μέτρα εφαρμογής του προγράμματος στήριξης της Ελληνικής Οικονομίας», από το Άρθρο 45 του Νόμου 3943/2011 (ΦΕΚ 66/τ. Α'): «Καταπολέμηση της φοροδιαφυγής, στελέχωση των ελεγκτικών υπηρεσιών και άλλες διατάξεις αρμοδιότητας Υπουργείου Οικονομικών», από το Άρθρο 22 παράγραφος 1 του Νόμου 3965/2011 (ΦΕΚ 113/τ. Α'): «Αναμόρφωση πλαισίου λειτουργίας Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, Οργανισμού Διαχείρισης Δημοσίου Χρέους, Δημοσίων Επιχειρήσεων και Οργανισμών, σύσταση Γενικής Γραμματείας Δημόσιας Περιουσίας και άλλες διατάξεις», από το Άρθρο πρώτο του Νόμου 4047/2012 (ΦΕΚ 31/τ. Α'): «Κύρωση της Πράξης Νομοθετικού Περιεχομένου «Κατεπείγοντα μέτρα εφαρμογής του Μεσοπρόθεσμου Πλαισίου Δημοσιονομικής Στρατηγικής 2012-2015 και του Κρατικού Προϋπολογισμού έτους 2011» και της Πράξης Νομοθετικού Περιεχομένου «Ρυθμίσεις κατεπειγόντων θεμάτων εφαρμογής του ν. 4024/2011 «Συνταξιοδοτικές ρυθμίσεις, ενιαίο μισθολόγιο – βαθμολόγιο, εργασιακή εφεδρεία και άλλες διατάξεις εφαρμογής του μεσοπρόθεσμου πλαισίου δημοσιονομικής στρατηγικής 2012-2015» και των Υπουργείων Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης, Εσωτερικών, Οικονομικών, Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής και Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων που αφορούν την εφαρμογή του μεσοπρόθεσμου πλαισίου δημοσιονομικής στρατηγικής 2012-2015» και άλλες διατάξεις» και από το Άρθρο 323 του Νόμου 4072/2012 «Βελτίωση επιχειρηματικού περιβάλλοντος – Νέα εταιρική μορφή – Σήματα – Μεσίτες ακινήτων – Ρύθμιση θεμάτων ναυτιλίας, λιμένων και αλιείας και άλλες διατάξεις» και το Άρθρο 7 της Πράξης Νομοθετικού Περιεχομένου (ΦΕΚ 228/τ. Α').

β) τον Κανονισμό αριθ. 692/2011 του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τις στατιστικές τουρισμού,

γ) τον Κανονισμό αριθ. 295/2008 του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων,

δ) τον Κανονισμό αριθ. 1165/1998 του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε από τους 1158/2005 και 1503/2006 περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών,

ε) ΠΔ 226/2000 (ΦΕΚ 195/Α' /8-9-2000) «Οργανισμός της Γ.Γ.ΕΣΥΕ» & τη συμφωνία κυρίων μεταξύ της Eurostat των ΚΜ για την 'Ερευνα Οικογενειακών Προϋπολογισμών (ΕΟΠ),

στ) τον Κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΕ) αριθ. 2223/96 της 25<sup>ης</sup> Ιουνίου 1996 για το Ευρωπαϊκό Σύστημα Εθνικών και Περιφερειακών Λογαριασμών στην Κοινότητα,

ζ) τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1267/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τις προθεσμίες διαβίβασης των κύριων μακροοικονομικών μεγεθών των εθνικών λογαριασμών, τις παρεκκλίσεις σχετικά με τη διαβίβαση των κύριων μακροοικονομικών μεγεθών των Εθνικών Λογαριασμών και τη διαβίβαση των δεδομένων περί απασχόλησης σε μονάδες "ωρών εργασίας που πραγματοποιήθηκαν",

η) τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1392/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαβίβαση των δεδομένων των Εθνικών Λογαριασμών,

θ) τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 715/2010 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2010, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τις προσαρμογές μετά την αναθεώρηση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE αναθεώρηση 2 και της στατιστικής ταξινόμησης των προϊόντων ανά δραστηριότητα (CPA) στους Εθνικούς Λογαριασμούς,

ι) ότι η ΕΛΣΤΑΤ υποχρεούται να παράγει και να διαβιβάζει στη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurostat) σε συγκεκριμένα χρονικά διαστήματα, όπως προβλέπεται από το παραπάνω νομοθετικό πλαίσιο πλήρη στοιχεία αναφορικά με τις στατιστικές στον τομέα του Τουρισμού, καθώς και να συντονίζει όλες τις δραστηριότητες των λοιπών φορέων του ΕΛΣΣ που αφορούν στην ανάπτυξη, παραγωγή και διάδοση των επίσημων στατιστικών της Χώρας,

κ) το γεγονός ότι το Υπουργείο Τουρισμού είναι ο φορέας σχεδιασμού, υλοποίησης και λειτουργίας του έργου «Ανάπτυξη και Λειτουργία Ολοκληρωμένου Πληροφοριακού Συστήματος Στρατηγικού Σχεδιασμού του Τουριστικού Τομέα: Δορυφόρος Λογαριασμός Τουρισμού και Παρατηρητήριο Τουρισμού ».

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Υπουργείο Τουρισμού ως φορέας σχεδιασμού, υλοποίησης και λειτουργίας του έργου «Ανάπτυξη και Λειτουργία Ολοκληρωμένου Πληροφοριακού Συστήματος Στρατηγικού Σχεδιασμού του Τουριστικού Τομέα: Δορυφόρος Λογαριασμός Τουρισμού και Παρατηρητήριο Τουρισμού» ανέλαβε την ανάπτυξη, εφαρμογή και παραγωγική λειτουργία του Ολοκληρωμένου Πληροφοριακού Συστήματος (ΟΠΣ) Στρατηγικού Σχεδιασμού του Τουριστικού Τομέα, για την εξυπηρέτηση της χάραξης, παρακολούθησης και αξιολόγησης της τουριστικής πολιτικής και συγχρόνως για να απευθύνεται σε όλους τους φορείς και πρόσωπα που συνδέονται άμεσα ή έμμεσα με τον Τουρισμό. Το έργο χρηματοδοτήθηκε στο πλαίσιο του Γ' Κ.Π.Σ. από το Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Κοινωνία της Πληροφορίας».

Το ΟΠΣ Στρατηγικού Σχεδιασμού του Τουριστικού Τομέα σύμφωνα με τις διεθνείς πρακτικές θα αποτελείται από δύο κύρια Υποσυστήματα, ως εξής:

- Τον «Ελληνικό» Δορυφόρο Λογαριασμό Τουρισμού (HELLAS TOURISM SATELLITE ACCOUNT), μέσω του οποίου τεκμηριώνεται η επίδραση του τουρισμού στην οικονομία, υποστηρίζεται η

τουριστική αναπτυξιακή στρατηγική, διαμορφώνονται και «δοκιμάζονται» πολιτικές και διαχέονται συστηματικά εξειδικευμένες πληροφορίες υποστήριξης αποφάσεων στη Δημόσια Διοίκηση και στην αγορά (μέσω του Παρατηρητηρίου Τουρισμού).

◦ Το εξειδικευμένο «Παρατηρητήριο Τουρισμού» (HELLAS TOURISM OBSERVATORY) μέσω του οποίου εξασφαλίζεται με άρτιο, πλήρη και εποπτικό τρόπο η συγκέντρωση, επεξεργασία και επικαιροποίηση πληθώρας στοιχείων και δεδομένων που συνθέτουν και διαμορφώνουν (πρωτογενώς ή/ και δευτερογενώς) την «εικόνα» της εγχώριας και διεθνούς οικονομικής δραστηριότητας στον κλάδο του Τουρισμού. Τη λειτουργία του Παρατηρητηρίου Τουρισμού, αναλαμβάνει ειδική Ομάδα Έργου, που θα συγκροτηθεί με απόφαση του Υπουργείου Τουρισμού σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 18 του άρθρου 18 του ν. 2503/ 1997 και η οποία θα αποτελείται από στελέχη του Υπουργείου Τουρισμού, της ΕΛΣΤΑΤ, άλλων φορέων του δημοσίου τομέα, καθώς και από εξειδικευμένους και έμπειρους σε θέματα στατιστικής και τουρισμού.

Εκτός από τις έρευνες που πραγματοποιήθηκαν κατά την υλοποίηση του έργου, αλλά και τις έρευνες που θα πραγματοποιούνται ανά τακτά χρονικά διαστήματα κατά τη μετέπειτα παραγωγική λειτουργία, μεταξύ των άλλων, είναι αναγκαία η αξιοποίηση στοιχείων ερευνών που διεξάγουν άλλοι φορείς του δημοσίου τομέα. Ιδιαίτερης σημασίας είναι οι έρευνες που πραγματοποιούνται από την ΕΛΣΤΑΤ και σχετίζονται αμέσως ή εμμέσως με τον τομέα του τουρισμού, όπως οι έρευνες Διακοπών, Κίνησης καταλυμάτων ξενοδοχειακού τύπου και κάμπινγκ, Ενοικιαζόμενων δωματίων-αγροτουριστικών καταλυμάτων & άλλων ομαδικών καταλυμάτων σύντομης διαμονής, Διάρθρωσης επιχειρήσεων παροχής υπηρεσιών καταλύματος και εστίασης, Παροχής υπηρεσιών τουριστικών γραφείων / πρακτορείων, Επιβατικής κίνησης μέσων μεταφοράς και έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών.

Επίσης, όπως είναι γνωστό η ορολογία «Δορυφόρος Λογαριασμός» αναφέρεται σε περαιτέρω επεξεργασία και στατιστική ανάλυση των Εθνικών Λογαριασμών, των οποίων η δημιουργία, επικύρωση, δημοσίευση και πιθανή αναθεώρηση είναι ευθύνη της ΕΛΣΤΑΤ. Η παροχή στοιχείων από τους Εθνικούς Λογαριασμούς θα γίνεται στο πλέον αναλυτικό επίπεδο ταξινομήσεων κλάδων οικονομικής δραστηριότητας και προϊόντων, που ακολουθείται από τους Εθνικούς Λογαριασμούς.

Τέλος, δεδομένης της σημαντικότητας της αναδιάρθρωσης και περαιτέρω ανάπτυξης των στατιστικών Τουρισμού για την οικονομία της Ελλάδος, η ΕΛΣΤΑΤ, σύμφωνα με το Ελληνικό Στατιστικό Πρόγραμμα, διερευνά νέες πηγές στοιχείων και τον εξορθολογισμό παραγόμενων στατιστικών, με την ανάπτυξη, όπου απαιτείται, νέων ερευνών.

Οι ως άνω ανάγκες επιφέρουν μία σειρά υποχρεώσεων και δικαιωμάτων των δύο μερών, τα οποία περιγράφονται αναλυτικά στο παρόν μνημόνιο.

## ΑΡΘΡΟ 1

### ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Το παρόν μνημόνιο συνεργασίας έχει ως αντικείμενο την καταγραφή όλων των αναγκαίων ενεργειών, και το πλαίσιο συνεργασίας των συμβαλλόμενων μερών για την ανταλλαγή στατιστικών πληροφοριών αναφορικά με την κατάρτιση των στατιστικών στον τομέα του Τουρισμού και τις ανάγκες του «Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού και του Παρατηρητήριου Τουρισμού» καθώς και για τη βελτίωση και ανάπτυξη των στατιστικών τουρισμού της χώρας γενικότερα.

**Στο πλαίσιο του παρόντος Μνημονίου Συνεργασίας το Υπουργείο Τουρισμού και η ΕΛΣΤΑΤ συμφωνούν για τα ακόλουθα:**

**Η ΕΛΣΤΑΤ:**

- Θα διενεργεί τις έρευνες Διακοπών, Κίνησης καταλυμάτων ξενοδοχειακού τύπου και κάμπινγκ, Ενοικιαζόμενων δωματίων-αγροτουριστικών καταλυμάτων & άλλων ομαδικών καταλυμάτων σύντομης διαμονής, Διάρθρωσης επιχειρήσεων παροχής υπηρεσιών καταλύματος και εστίασης, τουριστικών γραφείων / πρακτορείων, Επιβατικής κίνησης μέσων μεταφοράς και έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών με τη χρήση των μεθόδων που αυτή ήδη εφαρμόζει.
- Θα παρέχει στο Υπουργείο Τουρισμού τα στοιχεία που προέρχονται από τις έρευνες της παραπάνω παραγράφου με τη μορφή, τη συχνότητα και την εμπιστευτικότητα που θα καθοριστεί έπειτα από συνεργασία στελεχών του Υπουργείου Τουρισμού και της ΕΛΣΤΑΤ εντός ενός μηνός από την υπογραφή του παρόντος μνημονίου, και σε κάθε περίπτωση σε μορφή που να μην έρχεται σε αντίθεση με τις διατάξεις περί στατιστικού απορρήτου.
- Θα παρέχει στο Υπουργείο Τουρισμού τα ακόλουθα ετήσια στοιχεία που προέρχονται από τους Εθνικούς Λογαριασμούς, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για τη δημιουργία των πινάκων του Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού:
  - Πίνακες προσφοράς και χρήσεων ανά προϊόν της αναλυτικής ταξινόμησης των Εθνικών Λογαριασμών βάσει της ταξινόμησης CPA 2008.
  - Λογαριασμούς παραγωγής και δημιουργίας εισοδήματος ανά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας της αναλυτικής ταξινόμησης των Εθνικών Λογαριασμών βάσει της ταξινόμησης NACE rev.2.
  - Μήτρα ενδιαμέσων χρήσεων ανά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας και ανά προϊόν της αναλυτικής ταξινόμησης των Εθνικών Λογαριασμών βάσει των ταξινομήσεων CPA 2008 και NACE rev.2.
  - Μήτρα παραγωγής ανά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας και ανά προϊόν της αναλυτικής ταξινόμησης των Εθνικών Λογαριασμών βάσει των ταξινομήσεων CPA 2008 και NACE rev.2.

Τα παραπάνω στοιχεία των εθνικών λογαριασμών θα είναι διαθέσιμα, ως προσωρινά αποτελέσματα, σε δέκα (10) μήνες μετά το τέλος του έτους αναφοράς. Ως πρώτο έτος αναφοράς για την παροχή των προαναφερόμενων στοιχείων των εθνικών λογαριασμών, ορίζεται το έτος 2008.

- Θα επικαιροποιεί τους πίνακες αντιστοίχησης μεταξύ των μεταβλητών και των ακολουθουμένων ταξινομήσεων των Εθνικών Λογαριασμών με εκείνες του Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού όποτε αυτό καθίσταται απαραίτητο (λόγω αλλαγών στις ταξινομήσεις ή/και στις μεταβλητές, είτε των Εθνικών Λογαριασμών είτε του Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού).
- Θα διαθέσει τα κατάλληλα στελέχη τα οποία θα αξιολογούν ως προς τη συνέπεια τους παραγόμενους από το σύστημα πίνακες του Δορυφόρου Λογαριασμού, θα επιφέρουν πιθανές τροποποιήσεις στα ποσά που αναφέρονται σε αυτούς και θα εγκρίνουν την δημοσίευση τους.
- Θα διατηρεί το σύνολο των ηθικών και περιουσιακών δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί όλων των στοιχείων που παρέχονται στο Υπουργείο Τουρισμού στα πλαίσια του παρόντος μνημονίου και είναι αποκλειστικός κύριος και διαχειριστής τους.

## **ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ:**

- Θα παρέχει ενιαία και πλήρη μητρώα:
  - α) βοηθητικών καταλυμάτων της χώρας (ενοικιαζόμενα δωμάτια, αγροτουριστικά καταλύματα, άλλα ομαδικά καταλύματα σύντομης διαμονής),
  - β) τουριστικών καταλυμάτων ξενοδοχειακού τύπου, με μορφή, περιεχόμενο και συχνότητα που θα καθοριστούν έπειτα από συνεργασία στελεχών του Υπουργείου Τουρισμού και της ΕΛΣΤΑΤ,
  - γ) καθώς επίσης και οποιαδήποτε άλλα στοιχεία, που τηρούνται στο Υπουργείο Τουρισμού και κριθούν απαραίτητα για την κατάρτιση νέων στατιστικών στον τομέα του τουρισμού.
- Θα παρέχει στην ΕΛΣΤΑΤ κάθε δυνατή υποστήριξη στο μέτρο των αρμοδιοτήτων του για τη διευκόλυνση του έργου της στον τομέα των στατιστικών Τουρισμού και την αποτελεσματικότερη υποστήριξη των αναγκών σε στατιστική πληροφόρηση των εθνικών και διεθνών χρηστών.
- Έχει το δικαίωμα να αξιοποιεί τα στοιχεία που παρέχει η ΕΛΣΤΑΤ στα πλαίσια κατάρτισης του Ελληνικού Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού και του Παρατηρητηρίου Τουρισμού.
- Έχει το δικαίωμα να συγκρίνει τα στοιχεία που παρέχει η ΕΛΣΤΑΤ, με στοιχεία άλλων ερευνών με στόχο να παρέχει μια σαφή και πλήρη εικόνα της επίδρασης του Τουρισμού στην Ελληνική Οικονομία.
- Θα χρησιμοποιεί τα στοιχεία μόνο για τη λειτουργία του Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού και του Παρατηρητηρίου Τουρισμού.
- Δεσμεύεται να μη δημοσιεύει τα στοιχεία που παρέχονται από την ΕΛΣΤΑΤ, χωρίς την έγγραφη έγκριση της ΕΛΣΤΑΤ.
- Δεσμεύεται να μην παρέχει σε άλλους οργανισμούς δημόσιους ή ιδιωτικούς ή οποιονδήποτε τρίτο τα στοιχεία που έχουν παρασχεθεί από την ΕΛΣΤΑΤ, παρά μόνο με την προηγούμενη σύμφωνη γνώμη της ΕΛΣΤΑΤ που δίδεται ρητώς και εγγράφως.
- Δεσμεύεται ότι τα στοιχεία τα οποία μπορεί να δημοσιεύει θα συμφωνούν πλήρως με τα στοιχεία που παρέχει η ΕΛΣΤΑΤ και πάντα θα αναφέρεται ως πηγή η ΕΛΣΤΑΤ.

## **ΑΡΘΡΟ 2**

### **ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΜΝΗΜΟΝΙΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ – ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ**

Το παρόν μνημόνιο ισχύει από την υπογραφή του από αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη και ισχύει για τέσσερα (4) χρόνια, οπότε και επανεξετάζεται – αξιολογείται και ενδεχομένως αναπροσαρμόζεται το περιεχόμενό του, προς την κατεύθυνση της αποτελεσματικότερης και αποδοτικότερης λειτουργίας του εθνικού συστήματος στατιστικών στον τομέα του Τουρισμού και του Δορυφόρου Λογαριασμού Τουρισμού. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να καταγγείλει οποτεδήποτε το παρόν εγγράφως με τίρηση προθεσμίας δεκαπέντε (15) ημερών. Η ΕΛΣΤΑΤ έχει δικαίωμα να καταγγείλει το παρόν αζημίως, χωρίς να τηρηθεί προθεσμία, σε περίπτωση πλημμελούς εκπλήρωσης των υποχρεώσεων του Υπουργείου Τουρισμού από το παρόν.

### **ΑΡΘΡΟ 3**

#### **ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ / ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΜΝΗΜΟΝΙΟΥ**

Οποιαδήποτε τροποποίηση ή παράταση του παρόντος, γίνεται μόνο εγγράφως με κοινή συμφωνία των συμβαλλόμενων μερών. Η καταληκτική ημερομηνία μπορεί να τροποποιηθεί με κοινή απόφαση των συμβαλλόμενων μερών.

### **ΑΡΘΡΟ 4**

Για την υλοποίηση των προβλεπόμενων στο παρόν μνημόνιο οι δύο φορείς συγκροτούν κοινή Τεχνική Ομάδα Εργασίας. Στην κοινή Τεχνική Ομάδα Εργασίας θα μπορούν να προσκληθούν να λάβουν μέρος και αντιπρόσωποι άλλων φορέων μετά από σύμφωνη γνώμη του Υπουργείου Τουρισμού και της ΕΛΣΤΑΤ.

Η Ομάδα Εργασίας θα έχει ως αντικείμενο την παρακολούθηση της τήρησης των υποχρεώσεων του παρόντος μνημονίου και της προόδου των εργασιών, την εξέταση και επίλυση πρακτικών και τεχνικών θεμάτων και δυσκολιών και τη διατύπωση σχετικών εισηγήσεων στις διοικήσεις των δύο φορέων.

Επιπρόσθετα, η εν λόγω Ομάδα θα είναι υπεύθυνη για τη διερεύνηση των σύγχρονων αναγκών των χρηστών και την εξέταση θεμάτων αναδιάρθρωσης και περαιτέρω ανάπτυξης των στατιστικών Τουρισμού. Σε αυτό το πλαίσιο, η Ομάδα θα είναι υπεύθυνη για εισηγήσεις για νέες έρευνες ή στατιστικές εργασίες στον τομέα του Τουρισμού, όπου χρειάζεται. Στο πλαίσιο των εργασιών της Ομάδας Εργασίας θα μελετηθεί η δυνατότητα επανασχεδιασμού διαφόρων ερευνών (π.χ. της έρευνας επί των Αφίξεων μέσω εκτάκτων πτήσεων τσάρτερ, της έρευνας θαλαμηγών, κλπ). Η Ομάδα θα μελετήσει επίσης τη δυνατότητα χρήσης διοικητικών ή άλλων πηγών για τη μείωση του φόρτου και του κόστους παραγωγής των σχετικών στατιστικών ερευνών.

Αυτά συμφώνησαν, συνομολόγησαν και συναποδέχθηκαν τα δύο Μέρη, σε απόδειξη των οπίων συντάχθηκε το παρόν σε δύο πρωτότυπα, έλαβε δε κάθε Μέρος από ένα.

Πειραιάς 16 Ιανουαρίου 2013

#### **ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ**

